

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 37 (1973)
Heft: [4]

Artikel: Can we keep our advertisers happy?
Autor: Biland, Arnold
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-942162>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

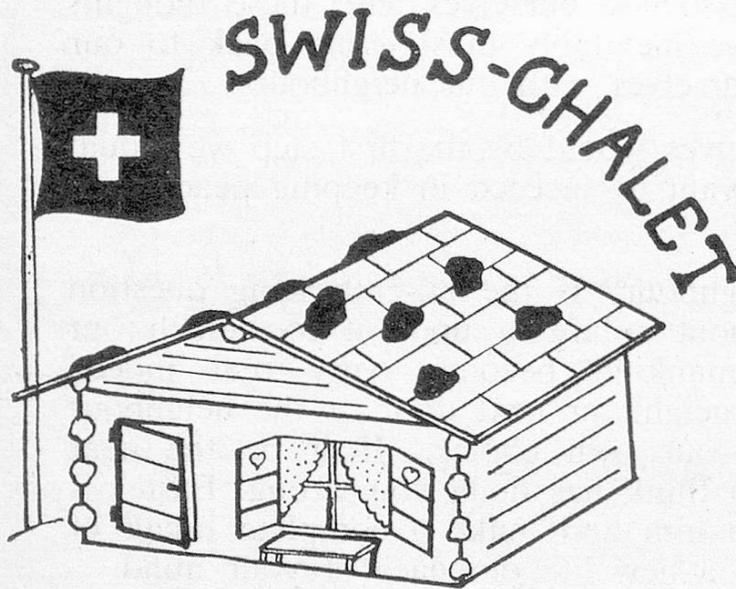
Can We Keep Our Advertisers Happy?

The expense of advertising must be recovered by additional turnover; this is only commonsense and business practice.

There are dozens of Swiss who travel privately overseas each year and I am sure the majority make use of the travel agencies and airlines who support our "Helvetia" through advertising. The big problem is how will our advertiser know that our newsletter is responsible for some of their customers unless you tell them and better still PLEASE TELL US. I think this is a reasonable request to our subscribers, after all it is your paper for which you pay the same yearly subscription fee of two dollars as you did 15 years ago.

I would like to appeal to our travellers to let us know, it would be of great help to us and give a positive answer to my question on top.—Arnold Biland.

☆ Remember to send your contributions in for the "Helvetia" before the 8th of each month to avoid missing publication in the current issue.



HOMEMADE cakes
our speciality

PROPRIETORS: MR & MRS BERT FLUHLER

OPEN
7 DAYS

Restaurant
and
Coffee-Bar

ENGLISH and
CONTINENTAL
MEALS

HAMILTON
270 Victoria Street
(Opp. Commercial Hotel)
Phone 82-305
